

**Amica**

# BEDIENUNGSANLEITUNG DE

IO-WMS-1974  
(01.2022/1)

## WA 461 015



STARTEN SIE DAS GERÄT, NACHDEM SIE SICH MIT DER  
BEDIENUNGSANLEITUNG VERTRAUT GEMACHT HABEN.

**WASCHMASCHINEN**

# INHALTSVERZEICHNIS

ÖKOLOGIE IN DER PRAXIS	3
GRUNDINFORMATIONEN	7
SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN PFLEGEETIKETTEN	8
MONTAGEANLEITUNG	19
CHARAKTERISTIK DES GERÄTES	22
LÖSEN VON BETRIEBSPROBLEMEN	27
PRAKTISCHE HINWEISE	30

# ÖKOLOGIE IN DER PRAXIS

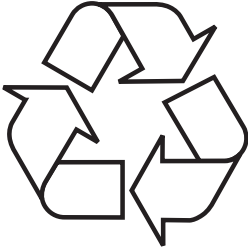
Seit vielen Jahren verfolgt Amica konsequent die Umweltschutzpolitik. Der Umweltschutz ist für uns genauso wichtig wie die Anwendung moderner Technologien.

Durch die Entwicklung von Technologien sind auch unsere Werke umweltfreundlicher geworden – bei der Herstellung wird immer weniger Wasser und Strom verbraucht und dabei entstehen auch weniger Abwasser und Abfälle.

Große Aufmerksamkeit wird auch den bei der Herstellung eingesetzten Stoffen geschenkt. Wir bemühen uns, nur diejenigen zu verwenden, die keine schädlichen Stoffe enthalten sowie das Recycling und die Entsorgung von Altgeräten ermöglichen.



# AUSPACKEN



Das Gerät wird gegen Transportschäden geschützt. Nach dem Auspacken sind die Verpackungsmaterialien so zu entsorgen, dass dadurch kein Risiko für die Umwelt entsteht.

Alle Materialien, die zur Verpackung verwendet werden, sind umweltverträglich, können hundertprozentig wiederverwertet werden und sind mit entsprechendem Symbol gekennzeichnet.

Hinweis! Die Verpackungsmaterialien (Polyethylenbeutel, Styroporstücke usw.) sind beim Auspacken außer Kinderreichweite zu halten.

# ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN



Dieses Gerät wurde gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Eine solche Kennzeichnung informiert darüber, dass dieses Gerät nach dem Ablauf des Nutzungszeitraumes nicht zusammen mit anderen Hausabfällen entsorgt werden darf.

Der Benutzer ist verpflichtet, das Gerät an einem Sammelpunkt für verschlissene elektrische und elektronische Geräte abzugeben. Die für die Geräteammlung zuständigen Einheiten, darunter lokale Sammelpunkte, Geschäfte und gemeindeeigene Einheiten, bilden ein entsprechendes System, welches die Abgabe dieses Gerätes ermöglicht.

Die richtige Vorgehensweise mit Elektro- und Elektronikschrott trägt zur Verhinderung schädlicher Folgen für die menschliche Gesundheit und die natürliche Umwelt bei, die aus der Anwesenheit von Schadstoffen sowie einer falschen Lagerung und Weiterverarbeitung solcher Materialien folgen.

# Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für die Firma Amica entschieden haben. Seit Jahren werden von uns hochwertige Haushaltsgeräte geliefert, mit denen die Pflichten im Haushalt zum wahren Vergnügen werden. Jedes Gerät wurde gründlich auf dessen Sicherheit und Funktionalitäten überprüft, bevor es das Produktionswerk verlassen hat. Ferner sind wir sehr bemüht, dass die moderne Technologie in den Produkten Amica immer mit einzigartigem Design einhergeht.

Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Werden die darin stehenden Hinweise eingehalten, vermeiden Sie verschiedene Bedienfehler und Ihr Gerät wird lang und einwandfrei funktionieren. Die Kenntnis der Grundsätze der sicheren Bedienung des Gerätes ermöglicht auch, Unfälle zu vermeiden.

Diese Bedienungsanleitung ist zu erhalten und so aufzubewahren, dass sie jederzeit bei der Hand ist und eingesehen werden kann. Sie enthält alle erforderlichen Informationen, die die Bedienung und Benutzung der Geräte Amica einfach und angenehm machen. Wir möchten Sie auch dazu anregen, andere von uns angebotene Geräte kennen zu lernen.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit den Geräten Amica.

**Amica**

# GRUNDINFORMATIONEN



Der Waschautomat ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt und dient zum Waschen von Textilien und Kleidungen, die für die mechanische Wäsche in der Waschflotte geeignet sind.

Vor dem Anschluss des Waschautomaten an die Netzversorgung müssen alle Transportsicherungen unbedingt entfernt und die Maschine richtig ausgerichtet werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen vorzunehmen, die die Gerätefunktion nicht beeinträchtigen.

## BENUTZUNG

- Die Waschmaschine nur dann bedienen, wenn Sie den Inhalt dieser Gebrauchsanweisung zur Kenntnis genommen haben.
- Die Waschmaschine nie im Freien oder in Räumen benutzen, in denen negative Temperaturen auftreten können.
- Kinder und Personen, die mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut worden sind, sollten das Gerät nicht benutzen.



Eine Temperatur unter 0°C kann eine Beschädigung des Gerätes verursachen! Wenn das Gerät bei negativen Temperaturen aufbewahrt oder transportiert wurde, sollte dessen Gebrauch erst nach einer 8 Stunden langen Akklimatisationsperiode in einem Raum mit positiver Temperatur erfolgen.

## ERKLÄRUNG DES HERSTELLERS

Der Hersteller erklärt hiermit, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen erfüllt, die in den nachfolgend genannten Europäischen Richtlinien angeführt werden:

- Niederspannungsrichtlinie **2014/35/EU**,
- Richtlinie über Elektromagnetische Verträglichkeit **2014/30/EU**,
- Niederspannungsrichtlinie **2009/125/EU**,
- Niederspannungsrichtlinie **2011/65/EU**,

und dass das Erzeugnis deshalb mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet und für das Gerät eine Übereinstimmungserklärung ausgestellt wurde, die den Marktaufsichtsorganen zur Verfügung gestellt wurde.

# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN BELEGETIKETTEN

Lebensgefahr!	<p>Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und von Personen mit mangelnder Erfahrung oder Wissen bedient werden. Für diese Personen muss eine ordnungsgemäße Aufsicht oder Unterweisung hinsichtlich einer sicheren Bedienung des Gerätes und der damit verbundenen Gefahren gewährleistet werden. Es ist darauf zu achten, dass die Kinder mit dem Gerät nicht spielen und keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen. Kindern unter dem 3. Lebensjahr vom Gerät fernhalten, es sei denn dass sie unter Aufsicht von Erwachsenen stehen.</p>
	<p>Kinder können sich in Geräte einsperren und in Lebensgefahr geraten.</p>
Erstickungsgefahr!	<p>Kinder können sich beim Spielen in Verpackungen/ Folien und Verpackungsteile einwickeln oder sich diese über den Kopf ziehen und ersticken. Halten Sie Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fern.</p>
Vergiftungsgefahr!	<p>Wasch- und Pflegemittel können bei Verzehr zu Vergiftungen führen. Holen Sie bei versehentlichem Verschlucken ärztlichen Rat ein. Bewahren Sie Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich auf.</p>



# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN DELEGETIKETTEN

<p>Verbrühungsgefahr!</p>	<p>Beim Waschen mit hohen Temperaturen wird das Glas der Waschmaschinentür heiß. Es ist zu verhindern, dass die Kinder heiße Waschlaugen berühren.</p>
<p>Augen-/Hautreizungen!</p>	<p>Kontakt mit Wasch- und Pflegemittel kann zu Augen-/Hautreizungen führen. Spülen Sie bei Kontakt mit Wasch-/Pflegemitteln gründlich die Augen aus bzw. die Haut ab. Bewahren Sie Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich auf.</p>
<p>Stromschlaggefahr/ Brandgefahr/ Gefahr materieller Schäden / Gefahr der Beschädigung des Gerätes!</p>	<p>Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß installiert wurde, kann es zu gefährlichen Situationen kommen. Man muss sich vergewissern, ob: die Spannung in der Steckdose der Angaben zur Spannung auf dem Gerät entspricht (Typenschild). Die Belastungen und der erforderliche Schutz der Sicherung sind auf dem Typenschild angegeben. Das Gerät ist nur an eine Wechselstromquelle mittels einer nach den inländischen Standards montierten Steckdose mit Erdung angeschlossen.</p>


# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN BELEGETIKETTEN

Stromschlaggefahr/  
Brandgefahr/ Gefahr ma-  
terieller Schäden / Gefahr  
der Beschädigung des Ger-  
ätes!

das Netzkabel und die Steck-  
dose mit Erdung zueinander  
passen und ob das Erdungssys-  
tem entsprechend montiert  
wurde.

der Querschnitt des Netzkabels  
ausreichend groß ist.

der Zugang zum Netzstecker  
immer gewährleistet ist.

Sollte ein stationäres LS-Schal-  
ter verwendet werden, sollte  
nur derjenige Schalter verwen-  
det werden, der folgenderweise  
gekennzeichnet ist:   
Diese Kennzeichnung ist die  
einzige Möglichkeit für die Sich-  
erstellung, dass alle möglichen  
erforderlichen Anforderungen  
erfüllt wurden.

Stromschlaggefahr/  
Brandgefahr/ Gefahr ma-  
terieller Schäden / Gefahr  
der Beschädigung des Ger-  
ätes!

Sollte das Netzkabel modifiziert  
werden oder ist dieses beschä-  
digt, kann dies zum Strom-  
schlag, zum Kurzschluss oder  
zum Brand wegen Überhitzung  
des Kabels führen.

das Netzkabel nicht verdreht,  
eingeklemmt ist oder nicht mod-  
ifiziert wurde und auch nicht mit  
einer Wärmequelle in Berührung  
kommt.

# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN DELEGETIKETTEN

<p>Brandgefahr/ Gefahr materieller Schäden / Gefahr der Beschädigung des Gerätes!</p>	<p>Sollten Verlängerungsschnüre oder Verteiler verwendet werden, kann dies zum Brand wegen Überhitzung oder Kurzschluss führen. Das Gerät unmittelbar an eine entsprechend montierte Steckdose mit Erdung anschließen. Keine Verlängerungsschnüre oder Verteiler oder Steckleisten verwenden.</p>
<p>Gefahr für die Gesundheit / Gefahr materieller Schäden / Gefahr der Beschädigung des Gerätes!</p>	<p>Das Gerät kann bei Betrieb vibrieren oder sich bewegen, was eventuell zu Verletzungen oder zur Entstehung von materiellen Schäden führen kann. Auf einem sauberen, ebenen und hartem Boden mit Hilfe einer Richtwaage aufstellen.</p>
	<p>Beim Halten des Gerätes an vorstehenden Bauteilen (z.B. Waschmaschinentür) zwecks Hochheben oder Verschieben können die Bauteile abbrechen und Verletzungen verursachen. Zum Verschieben das Gerät niemals an vorstehenden Bauteilen halten.</p>
<p>Verletzungsgefahr!</p>	<p>Das Gerät ist sehr schwer. Das Heben des Gerätes kann Verletzungen verursachen. Das Gerät niemals alleine heben.</p>

# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN BELEGETIKETTEN

Verletzungsgefahr!	<p>Das Gerät hat scharfe Kanten, die zu Verletzungen der Hände führen können. Das Gerät nicht an scharfen Kanten halten. Das Gerät nur mit Schutzhandschuhen heben.</p>
	<p>Wenn Leitungen oder Stromkabel nicht ordnungsgemäß verlegt sind, kann man darüber stolpern und sich verletzen. Leitungen oder Stromkabel so verlegen, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.</p>
Hinweis! Materielle Schäden / Beschädigung des Gerätes	<p>Wenn das Wasserniveau zu hoch oder zu niedrig ist, ist es möglich, dass das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, was zu materielle Schäden oder Beschädigung des Gerätes verursachen kann. Sicherstellen, dass der Wasserdruck mind. 100 kPa (1 bar) beträgt und 1000 kPa (10 bar) nicht überschreitet.</p>
	<p>Wenn die Wasserschläuche modifiziert wurden oder beschädigt sind, kann dies materielle Schäden oder Beschädigung des Gerätes verursachen. Die Wasserschläuche dürfen weder verdreht, eingeklemmt, modifiziert oder durchgeschnitten sein.</p>
	<p>Sollten zum Anschließen des Gerätes an die Wasserquelle Wasserschläuche anderer Marken verwendet werden, kann dies materielle Schäden oder Beschädigung des Gerätes verursachen.</p>

# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN DELEGETIKETTEN

<p>Hinweis! Materielle Schäden / Beschädigung des Gerätes</p>	<p>Nur die mitgelieferten Schläuche oder die für dieses Gerät bestimmten Original-Ersatzteile verwenden.</p> <p>Das Gerät ist für den Transport mit Sicherungsmitteln gesichert. Sollten vor Beginn der Benutzung des Gerätes bei für den Transport eingesetzten Sicherungsmittel nicht entfernt werden, kann dies zur Beschädigung des Gerätes führen. Vor erstmaliger Benutzung des Gerätes sind alle für den Transport eingesetzten Sicherungsmittel zu entfernen.</p> <p>Darauf achten, dass die für den Transport eingesetzten Sicherungsmittel separat aufbewahrt werden. Sollte das Gerät erneut transportiert werden, sollten zur Vermeidung dessen Beschädigung die für den Transport eingesetzten Sicherungsmittel wieder eingesetzt werden.</p>
<p>Explosionsgefahr / Brandgefahr!</p>	<p>Das Waschgut, für das lösemittelhaltige Pflegemittel wie z.B. Rostentferner, Reinigungslösemittel verwendet wurden, stellt eine Explosionsgefahr in der Trommel dar.</p> <p>Vor dem Waschen in der Waschmaschine sollte das Waschgut mit Wasser gründlich gespült werden.</p>

# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN BELEGETIKETTEN

Vergiftungsgefahr!	<p>Giftige Dämpfe können von lösemittelhaltigen Pflegemitteln wie z.B. Reinigungslösemittel freigesetzt werden.</p> <p>Keine lösemittelhaltigen Pflegemittel verwenden.</p>
Verletzungsgefahr!	<p>Beim Aufstützen/Aufsetzen auf die geöffnete Waschmaschinentür kann die Waschmaschine kippen und Verletzungen verursachen.</p> <p>Stützen Sie sich nicht auf die geöffnete Waschmaschinentür.</p>
	<p>Beim Aufsteigen auf die Waschmaschine kann die Arbeitsplatte brechen und Verletzungen verursachen.</p> <p>Auf die Waschmaschine nicht steigen.</p>
	<p>Beim Eingreifen in die drehende Trommel kann es zu Verletzungen der Hände kommen.</p> <p>Warten, bis sich die Trommel nicht mehr dreht.</p>
Verbrühungsgefahr!	<p>Beim Waschen mit hohen Temperaturen kann es bei Berührung mit heißer Waschlauge, z.B. beim Abpumpen heißer Waschlauge in ein Waschbecken, zu Verbrühungen kommen.</p> <p>Fassen Sie nicht in die heiße Waschlauge.</p>

# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN DELEGETIKETTEN

<p>Augen-/Hautreizungen!</p>	<p>Wenn die Waschmittelschublade während des Betriebs geöffnet ist, kann Wasch-/ Pflegemittel ausspritzen. Spülen Sie bei Kontakt mit Wasch-/ Pflegemitteln gründlich die Augen aus bzw. die Haut ab. Holen Sie bei versehentlichem Verschlucken ärztlichen Rat ein.</p>
<p>Hinweis! Materielle Schäden / Beschädigung des Gerätes</p>	<p>Wenn die Menge des Waschgutes im Gerät die Beladungsgrenze überschreitet, kann das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren oder auch materielle Schäden oder Beschädigung des Gerätes verursachen. Die Beladungsgrenze für trockenes Waschgut nicht überschreiten. Darauf achten, dass die Grenzen für die einzelnen Programme nicht überschritten werden.</p>
	<p>Wenn eine nicht entsprechende Menge an Waschmittel oder Reinigungsmittel eingefüllt wird, kann dies materielle Schäden oder Beschädigung des Gerätes verursachen. Waschmittel / Weichspüler nach Hinweisen des Herstellers verwenden.</p>

# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN PELLETTKETTEN

Lebensgefahr!

Das Gerät wird mit Strom versorgt. Bei Kontakt mit spannungsführenden Teilen besteht Stromschlaggefahr. Dabei muss Folgendes beachtet werden:

Das Gerät ausschalten.  
Das Gerät von der Stromversorgung trennen (den Netzstecker ziehen).

Den Netzstecker niemals mit nassen Händen anfassen.

Die Netzleitung immer nur am Netzstecker und nie an der Leitung ziehen, da sie sonst beschädigt werden könnte.

Keine technischen Veränderungen des Gerätes oder dessen Teile vornehmen.

Alle Reparaturen oder sonstige Arbeiten am Gerät sollten nur von unserem Servicedienst oder einem Elektriker durchgeführt werden. Dies gilt auch auf den Wechsel des Netzkabels (soweit erforderlich).

Ersatz-Netzkabel können bei unserem Servicedienst bestellt werden.



# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN DELEGETIKETTEN

<p>Vergiftungsgefahr!</p>	<p>Giftige Dämpfe können von lösemittelhaltigen Pflegemitteln wie z.B. Reinigungslösemittel freigesetzt werden. Keine lösemittelhaltigen Pflegemittel verwenden.</p>
<p>Stromschlaggefahr / Gefahr materieller Schäden / Gefahr der Beschädigung des Gerätes!</p>	<p>Sollte Feuchtigkeit ins Gerät gelangen, kann dies Kurzschluss verursachen. Für die Reinigung des Gerätes sollten weder Druckreiniger noch Dampfreiniger verwendet werden.</p>
<p>Gefahr für die Gesundheit / Gefahr materieller Schäden / Gefahr der Beschädigung des Gerätes!</p>	<p>Die Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires anderer Marken ist gefährlich und kann Gesundheitsschäden, materielle Schäden oder Beschädigung des Gerätes verursachen. Aus Sicherheitsgründen sollte nur Original-Ersatzteile eingesetzt werden.</p>
<p>Hinweis! Materielle Schäden / Beschädigung des Gerätes</p>	<p>Reinigungs- und Imprägniermittel für Textilien (z.B. Fleckenentferner, Sprays für Vorwäsche usw.) können bei Berührung mit den Geräteflächen Beschädigungen verursachen. Dabei muss Folgendes beachtet werden:</p>

# SICHERHEIT UND KENNZEICHNUNGEN AUF DEN BELEGETIKETTEN

Hinweis! Materielle Schäden / Beschädigung des Gerätes	Sicherstellen, dass diese Mittel mit der Gerätefläche nicht in Berührung kommen.
	Nur mit Wasser und feuchtem Tuch reinigen.

## BEDEUTUNG DER WASCHSYMBOLE AUF INNENETIKETTEN VON KLEIDUNG

Wäsche				
	Kochen bei 90°	Normalwäsche bei 60° C	Normalwäsche bei 40° C	Nicht waschen!
	Feinwäsche		Handwäsche	
Chemische Reinigung				
	alle Lösemittel	alle außer TRI	nur Benzin	Nicht chemisch reinigen!
Trommelrockner				
	normal	niedrig	hoch	Nicht trocknen!
Bügeln				
	110°C	150°C	200°C	Nicht bügeln!

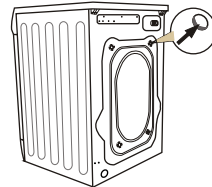
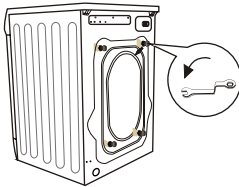


# INSTALLATION DES GERÄTES

1

## Entfernen von Transportsicherungen

(Diese Transportsicherungen sind für eine erneute Verwendung z.B. beim Umzug aufzubewahren).



- 4 Blockade-Schrauben mittels Schraubenzieher abschrauben.
- Transportsützen samt Unterlagen und Schrauben aus den Gummi-Kunststoff-Buchsen herausnehmen.
- Öffnungen mit Stöpseln, die im Beutel mit Accessoires beiliegen, schließen.

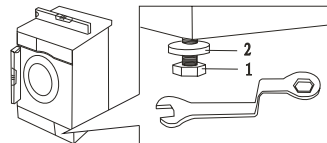
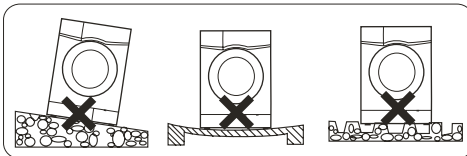


Beachten: Die Sicherungen vor der Inbetriebnahme der Waschmaschine unbedingt entfernen!

2

## Aufstellung und Ausrichtung der Waschmaschine

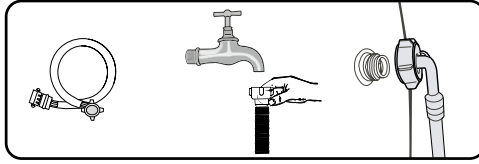
- Die Waschmaschine auf hartem, ebenem Untergrund aufstellen,
- Die Kunststoffunterlage lösen (2),
- Die Waschmaschine durch Drehen der Füße mit den Muttern ausrichten (1),
- Mit Unterlagen blockieren (2)



Nach der Aufstellung und Ausrichtung der Waschmaschine ist deren Stabilität durch Andrücken jeder Maschinenecke nachzuprüfen, damit festgestellt werden kann, ob sich die Maschine evtl. bewegt!

## Wasseranschluss

- Nur neue und vollständige Schläuche einschließlich der notwendigen Ausrüstung verwenden. Gebrauchte Schläuche sind nicht erneut einzusetzen.



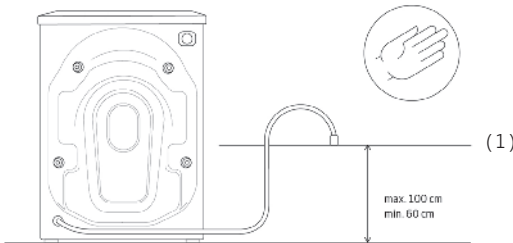
- Der Wasseranschlauch samt Dichtungen befindet sich in der Waschtrommel. Wasserdruck mind. 0,05 MPa (0,5 bar), max. 1 MPa (10 bar).
  - 1). Nach dem Anschluss muss geprüft werden, ob der Schlauch nicht verdreht ist.
  - 2). Nachdem der Schlauch und das Ventil angeschlossen worden sind, deren Dichtheit überprüfen.
  - 3). Den Zustand des Wasseranschlauchs regelmäßig prüfen.



Waschmaschine ausschließlich mit Kaltwasser speisen.

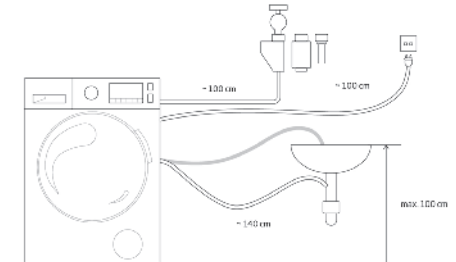
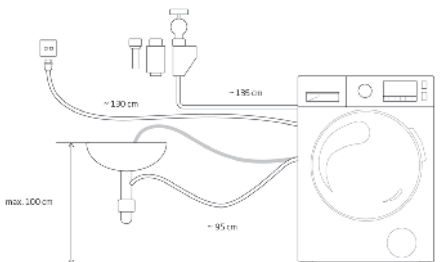
## Wasserabfluss

- Der Abwasserschlauch befindet sich an der Hinterwand der Waschmaschine. Er ist so abzusichern, dass er sich während des Betriebs der Waschmaschine nicht hin und her bewegt. Bei Bedarf für den Abwasserschlauch den Bogen einsetzen (1). Darauf achten, dass der Abwasserschlauch nicht zu tief in das Abflussrohr eingeschoben wird.

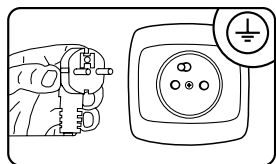


**Anschluss  
auf der linken Seite**

**Anschluss auf  
der rechten Seite**



## Anschluss an die elektrische Speisung



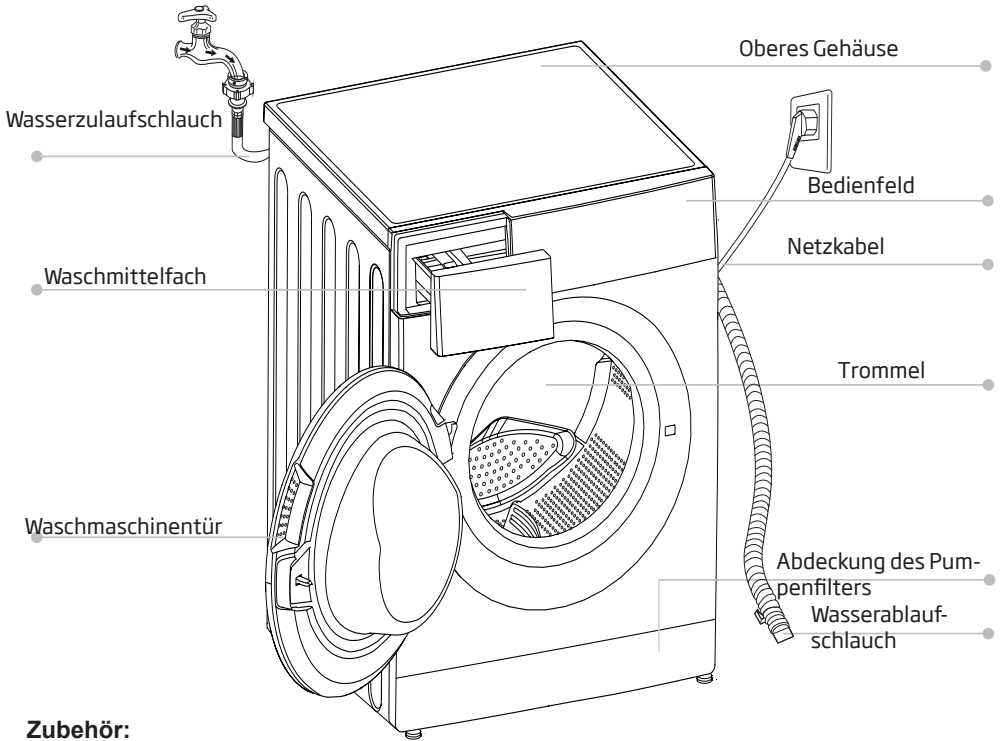
- Die Steckdose, an die die Waschmaschine angeschlossen wird, sollte sich an einer sichtbaren und zugänglichen Stelle befinden,
- Die Waschmaschine nur an eine richtig installierte Steckdose mit Erdungsstift anschließen!
- In keinem Fall eine Verlängerungsschnur benutzen!
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur durch eine autorisierte Servicestelle ersetzt werden.
- Das Stromnetz, an das die Waschmaschine angeschlossen wird, muss mit der Sicherung 10 A gesichert sein.

## Vorbereitung der Wäsche:

- Kleine Gegenstände wie Münzen, Büroklammern, Nadeln usw. können die Wäsche und Elemente der Waschmaschine beschädigen und daher sind einige wichtige Hinweise zu beachten:
  - 1). Innentaschen der Wäschestücke leeren
  - 2). Alle Metallteile entfernen
  - 3). Feinwäsche wie BH oder Strümpfe in speziellen Wäschesäckchen waschen
  - 4). Reißverschlüsse und Knöpfe schließen
  - 5). Entfernen von Fremdkörpern aus dem Gerät (z. B. Bügel, Drähte).

# EIGENSCHAFTEN DES GERÄTS

## BESCHREIBUNG DER WASCHMASCHINE



### Zubehör:



Stöpsel für die  
Transportöffnung

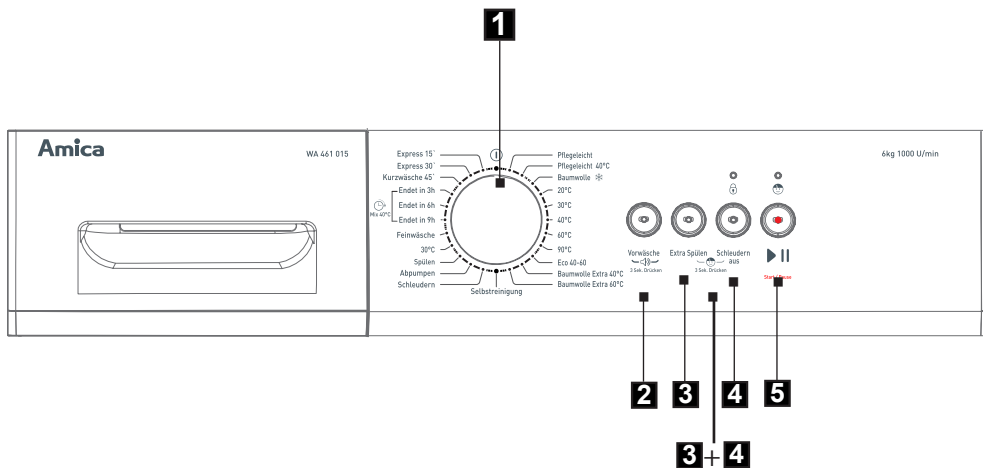
Zulaufrohr Kalt-  
wasser

Warmwasserrohr  
(Option)

Bogen für den  
Wasserzu-  
laufschlauch  
(optional)

Bedienungsan-  
leitung

## BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDS UND DISPLAYS



1. Programmknopf
2. Taste **Vorwäsche**
3. Taste **Extra spülen**
4. Taste **Schleudern aus**
5. Taste **Start/Pause**

3+4 Kindersicherung **Child Lock**  
 Einschalten / Ausschalten des Tons

1

### **Programmknopf**

- Der Benutzer kann ein entsprechendes Waschprogramm je nach der Verschmutzung der Wäsche, der Art und Menge des Waschgutes wählen, wodurch ein besseres und wirksames Waschergebnis sichergestellt werden kann. Nach dem Einschalten eines Waschprogramms werden die Einstellungen des vorher gewählten Waschprogramms durch das Verdrehen des Programmwählers nicht geändert.

2

### **Taste der Vorwäsche**

- Diese Funktion ist nützlich beim Waschen stark verschmutzter Kleidung. Während dieser Phase werden die Kleider vor der Hauptwäsche vorbereitet. Verwenden Sie für einen guten Wascheffekt ein Waschmittel. Im Rahmen der Vorwäsche wurde vor dem Hauptwaschen ein zusätzliches Programm programmiert.

3

### **Taste der Zusatzfunktion Extra Spülen**

- Dieses Programm dient vor allem zum Waschen von Unterwäsche und Kleidung, bei der Waschmittelüberreste auf ein Minimum reduziert werden müssen. Bei der Wahl dieser Funktion erfolgt ein zusätzlicher Spülgang. Auf diese Weise wird das Waschmittel wirksamer entfernt. Mit dieser Funktion wird ein zusätzlicher Spülgang programmiert. Diese Funktion ist für die Unterwäsche sowie für die Kleidung für Personen mit empfindlicher Haut besonders gut geeignet.



4

### Taste zur Auswahl Schleudern aus

- Wenn diese Funktion ausgewählt ist, wird die Wäsche nicht gedreht.

5

### Taste Start/Pause

- Die Taste [Start/Pause] dient zum Einschalten der Waschprogramms und dessen Unterbrechung. Wenn die Waschmaschine in Betrieb ist, leuchtet die Diode START/PAUSE. Im PAUSE-Modus leuchtet die Diode START/PAUSE nicht.

Die PAUSE-Funktion kann zum Einweichen der Wäsche benutzt werden. Nach dem Start des gewählten Programms ca. 10 Minuten abwarten, und anschließend die Taste START/PAUSE drücken. Nach Ablauf der zum Einweichen gewünschten Zeit die Taste START/PAUSE erneut drücken und die Waschmaschine setzt das Waschprogramm fort. Das Einweichen ermöglicht das Waschergebnis bei stark verschmutzter Wäsche zu verbessern.

### Einschalten / Ausschalten des Tons

- Die Funktion zum Einschalten/Ausschalten des Tons wird durch rund 3 Sekunden langes Drücken der Taste für die Vorwäsche aktiviert.

3+4

### Kindersicherung Child Lock

- Mit dieser Funktion werden die Funktionstasten blockiert, wodurch die Änderung der Einstellungen oder die Unterbrechung des laufenden Waschprogramms verhindert werden. Diese Funktion können Sie während des Waschvorgangs durch gleichzeitiges, etwa 3 Sekunden langes Drücken und Halten der Tasten Zusätzlicher Spülgang und Keine Drehung aktivieren. Um diese Funktion im Laufe des Waschvorgangs auszuschalten, sind dieselben Tasten erneut über ca. 3 Sekunden zu drücken und anzuhalten.



Wenn die Kindersicherung aktiviert wurde, wird das Symbol in der Bedienblende angezeigt

Durch das Ausschalten der Waschmaschine, Trennen von der Netzversorgung und Ende des Waschprogramms wird die Kindersicherung nicht aufgehoben.

1

### Wahl des Waschprogramms

- Die Wäsche in die Maschine geben und das Waschmittel einfüllen.
- Den Programmwähler nach Programmtabelle auf das gewünschte Programm drehen.
- Den Programmknopf im und entgegen dem Uhrzeigersinn einstellen.
- Das Programm nach Bedarf anpassen - Sie können die Schleudergeschwindigkeit ändern oder Zusatzfunktionen einschalten.
- Die Taste Start/Pause drücken.

3

### Ende des Waschprogramms

- Das Ende des Waschprogramms wird mit einem akustischen Ton signalisiert und die Diode START/PAUSE blinkt.
- Den Wasserhahn schließen.
- Die Waschmaschine mit dem Hauptschalter ausschalten.
- Die Waschmaschine von der Stromversorgung trennen.
- Die Waschmaschine öffnen und die Wäsche entnehmen.



4

### Abbrechen und Wechsel des Waschprogramms.

- Um ein Waschprogramm abbrechen, die Taste Start/Pause ca. 3 Sekunden gedrückt halten. Anschließend das gewünschte Waschprogramm erneut wählen.

# LÖSEN VON BETRIEBSPROBLEMEN

Problem	Ursache	Lösung
Die Waschmaschine kann nicht eingeschaltet werden.		Prüfen Sie, ob die Tür richtig geschlossen ist. Prüfen Sie, ob der Stromstecker richtig an die Steckdose angeschlossen ist. Prüfen Sie, ob das Wasserventil aufgedreht ist. Prüfen Sie, ob die „Start/Pause“-Taste gedrückt ist. Prüfen Sie, ob der Stromschalter gedrückt ist.
Die Tür lässt sich nicht öffnen	Die Türsperre ist eingeschaltet.	Das Gerät von der Stromversorgung trennen.
Störung der Heizfunktion	Der NTC-Temperatursensor ist beschädigt oder der Heizstab ist alt.	Man kann normal waschen. Nur die Heizung funktioniert nicht. Wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst.
Es läuft Wasser aus.	Einer der Anschlüsse zwischen dem Wasserzulauf- oder dem Wasserablaufschlauch und dem Wasserventil oder der Waschmaschine ist undicht. Das Fallrohr der Räumlichkeit ist verstopft.	Prüfen und befestigen Sie die Wasserschläuche. Reinigen Sie den Wasserablaufschlauch und rufen Sie, falls nötig, einen Fachmann für die Reparatur.
Unter der Waschmaschine läuft Wasser aus.	Der Wasserzulaufschlauch ist nicht richtig angeschlossen. Der Wasserablaufschlauch ist undicht.	Korrigieren Sie den Anschluss des Wasserzulaufschlauchs. Den Wasserablaufschlauch austauschen.
Die Signalleuchte oder die Anzeige gehen nicht an.	Kein Strom. Es gibt ein Problem mit der Leiterplatte. Es gibt ein Problem mit den Leitungsanschlüssen.	Prüfen Sie, ob die Stromleitung richtig angeschlossen ist und ob der Stecker der Stromleitung richtig in der Steckdose sitzt. Wenn ja, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Im Waschmittelfach sind noch Waschmittelreste.	Das Waschmittel ist feucht und verklumpt.	Reinigen und trocknen Sie das Waschmittelfach. Verwenden Sie flüssige oder speziell für Trommelwaschmaschinen bestimmte Waschmittel.
Schwache Waschergebnisse	Die Kleidung ist zu schmutzig. Zu wenig Waschmittel.	Das richtige Programm wählen. Beachten Sie bei der Dosierung des Waschmittels die Angaben auf der Verpackung.
Übermäßige Geräuschentwicklung, starke Vibrationen		Prüfen Sie, ob die Befestigungen (Transportschrauben) entfernt wurden. Prüfen Sie, ob der Boden, auf dem das Gerät steht, stabil und eben ist. Prüfen Sie, ob keine Klammern oder andere Metallgegenstände in der Maschine sind. Prüfen Sie, ob die verstellbaren Füße horizontal gut ausgerichtet sind.

Status der Signalanzeigen					Beschreibung	Ursache	Lösung													
  Pause/Start Schleuderumdrehungen Extra Spülen Startverzögerung	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Es gibt ein Problem mit der Türsperre.	Die Tür schließt nicht richtig.	Schließen Sie die Tür richtig und schalten Sie das Gerät erneut ein.													
							Wenn die Probleme anhalten, wenden Sie sich an den Kundendienst.													
							Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Es gibt ein Problem mit der Wassereinspritzung während des Waschens (das Einspritzen dauert über 7 Minuten).	Das Wasserventil ist nicht aufgedreht oder das Wasser fließt zu langsam. Der Wasserzulauf-filter ist verstopft. Der Wasserzulauf-schlauch hat sich verdreht. Kein Wasserzulauf	Öffnen Sie das Wasserventil oder warten Sie, bis der Wasserzulauf wieder normal ist. Prüfen Sie den Wasserzulauf-filter. Begradigen Sie den Wasserzulauf-schlauch. Prüfen Sie die anderen Wasserventile in der Räumlichkeit.						
														Wenn die Probleme anhalten, wenden Sie sich an den Kundendienst.						
														Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Blinkt	Ausgeschaltet	Es gibt ein Problem mit dem Wasserablauf während des Waschens (das Abfließen dauert über 3 Minuten).	Der Ablaufschlauch ist verstopft oder verdreht. Die Ablaufpumpe ist blockiert.
Wenn die Probleme anhalten, wenden Sie sich an den Kundendienst.																				
Wenn andere Probleme auftreten, wenden Sie sich an den Kundendienst.																				

## WARTUNG UND REINIGUNG

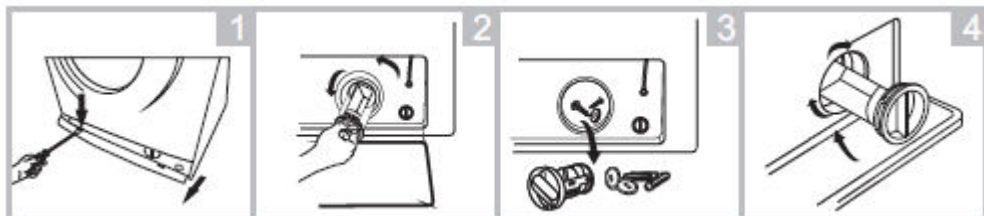


Zum Reinigen des Gehäuses und der Kunststoffteile des Gerätes weder Lösungsmittel noch scharfe und Scheuerreinigungsmittel verwenden (z.B. Reinigungsmittel- bzw. -milch)! Nur feine flüssige Waschmittel und weiche Tücher verwenden. Keine Schwämme verwenden.

### Reinigung des Pumpenfilters

1

- Das Pumpenfilter je ca. 20 Wäschen reinigen. Die Vernachlässigung der Reinigung des Filters verursacht Schwierigkeiten beim Wasserablassen aus der Waschmaschine!

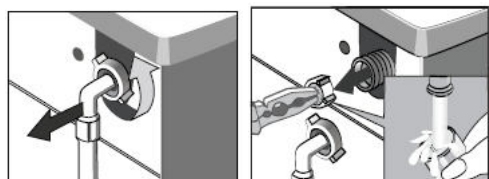


- 1). Die Waschmaschine von der Stromversorgung trennen.
- 2). Den Wasserhahn schließen.
- 3). Die Abdeckung des Pumpenfilters manuell oder mit einem Flachschaubendreher öffnen,
- 4). Den Filter abschrauben,
- 5). Den Filter herausnehmen und reinigen.

### Reinigung des Wasserversorgungsventils.

2

- Erneute Montage des Filters - umgekehrte Reihenfolge.

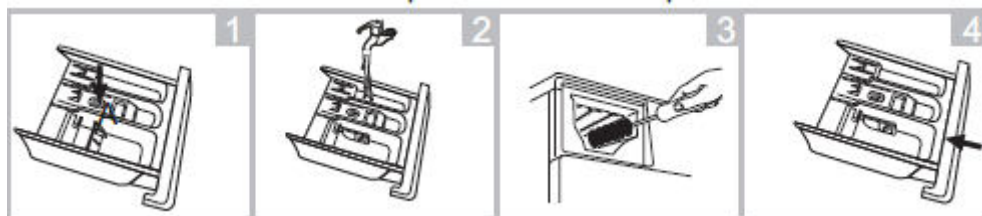


- 1). Den Wasserschlauch herausdrehen,
- 2). Den Bolzen des Filternetzes mit Zange halten,
- 3). Den Filter herausnehmen und am besten mit einem Pinsel reinigen.

### Reinigung des Waschmittelfachs

3

- Mindestens einmal monatlich reinigen.



- 1). Das Waschmittelfach herausziehen.  
Die Einlage nach unten drücken und das Waschmittelfach ganz herausnehmen.
- 2). Unter fließendem Wasser, eventuell mit Hilfe einer Bürste oder einem Tuch reinigen,
- 3). Das Waschmittelfach wieder einschieben.

# PRAKTISCHE WASCHHINWEISE



## WASCH- UND VEREDELUNGSMITTEL

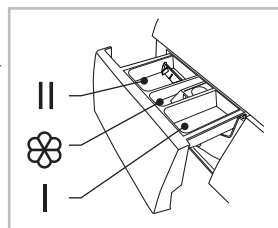


Zu empfehlen sind allgemeine Waschmittel (in Pulver- oder flüssiger Form) für vollen Temperaturbereich unter Beachtung der auf der Verpackung angegebenen Hinweise des Herstellers.

1


### Waschmittel

- Das Waschmittel in die Kammer des Behälters einfüllen, die mit dem Symbol gekennzeichnet ist. 
- Das Waschmittel für die Vorwäsche in die Kammer des Behälters einfüllen, die mit dem Symbol gekennzeichnet ist. 



2

### Weichspüler, die beim Spülen eingesetzt werden.

- Der Weichspüler in die mittlere Kammer des Waschmittelfachs einfüllen, die mit dem Symbol gekennzeichnet ist. 
- Das an der Kammer des Waschmittelfachs angegebene, maximale Niveau nicht überschreiten. Das Spülmittel wird der letzten Spülung zugefügt.



Für weiße Wäsche wird ein festes Waschmittel wie z.B. Waschpulver empfohlen. Flüssigwaschmittel enthalten keine Bleichmittel. Für weiße Wäsche sollten keine Weichspüler verwendet werden, denn dies kann zum Vergilben der weißen Wäsche führen.

## ERSTES WASCHEN

- Vor dem ersten Waschen ein Waschprogramm in hoher Temperatur ohne Waschgut nach dem folgenden Verfahren laufen lassen:
  - 1). Die Waschmaschine an die Stromversorgung anschließen.
  - 2). Den Wasserhahn öffnen.
  - 3). Den Programmknopf auf Wäsche in hoher Temperatur stellen, entsprechendes Waschmittel geben und die Taste Start/Pause drücken.

## VERSCHMUTZUNGEN

1

### Hartnäckige Flecken

- Die Wäsche vor dem Waschen zusätzlich mit einem Fleckenentferner gemäß Gebrauchsanweisung behandeln.

2

### Starke Verschmutzung

- Um bessere Waschergebnisse zu erzielen, sollten auf einmal kleinere Mengen der Wäsche gewaschen werden,
- Mehr Waschmittel zugeben.
- Nach dem Waschen stark verschmutzter Wäsche (z.B. Arbeitskleidung) oder der Wäsche, die Fasern verliert, sollte die Waschmaschine durchgespült werden. Zu diesem Zweck das Waschprogramm 60°C, ohne Waschgut, z.B. Baumwolle oder Synthetik, starten.

3

### Leichte Verschmutzungen

- Siehe „Sparen“.

## SPAREN

### Einschränkung von Strom- und Wasserverbrauch

- Ein entsprechendes Waschprogramm für kleine Mengen von leicht verschmutzter Wäsche z.B. Kurzwäsche nutzen.
- Zusätzlich erkennt die Waschmaschine bei den meisten Waschprogrammen die Größe der Beladung. Im Programm Baumwolle werden bei niedriger Beladung der Wasser- und Stromverbrauch reduziert und die Waschkdauer verkürzt.
- Die in Bezug auf den Energie- und Wasserverbrauch effektivsten Programme sind im Allgemeinen die Programme, mit denen bei niedrigen Temperaturen über längere Zeit gewaschen wird.
- Durch das Beladen von Haushaltswaschmaschinen bis zu der vom Hersteller für die jeweiligen Programme angegebenen Kapazität wird zum Sparen von Energie und Wasser beigetragen.

## WASSERHÄRTE

- Hartes Wasser bewirkt die Verkalkung von Waschmaschinen. Informationen über die Wasserhärte können im nächstliegenden Wasserwerk eingeholt werden. Es wird empfohlen, Wasserwischmacher für jede Wäsche zu verwenden.

## SPANNUNGSSCHWUND (MEMORY DES WASCHPROGRAMMS)

- Das Abschalten der Waschmaschine vom Netz bzw. Spannungsschwund löscht das ausgewählte Waschprogramm nicht. Das gestartete Waschprogramm ist gespeichert und wird nach Sicherstellung der Stromversorgung wieder aufgenommen. Die Waschmaschinentür bei Spannungsausfall nicht öffnen.

## BEFÜLLUNG

- Maximales Fassungsvermögen der Trommel 6 kg:
- Die Beladung der Trommel der Waschmaschine mit Kleidung muss nach den nachfolgend genannten Vorgaben erfolgen:
  - 1). Baumwolle, Jeans, Kinderwäsche – maximal gefüllte Trommel (Die Kleidung darf nicht gewaltsam in die Trommel hineingedrückt werden, weil dies eine Verschlechterung der Qualität des Waschens bewirkt!).
  - 2). Synthetik – maximal halb gefüllte Trommel.
  - 3). Wolle, Seide, feine Stoffe – maximal zu einem Drittel gefüllte Trommel.



Die Waschmaschine nicht überladen! Bei Überladen der Waschmaschine kann die gewaschene Kleidung beschädigt werden! Bei Überladung wird im Display die Meldung OVL angezeigt - übermäßiges Waschgut herausnehmen und die Waschmaschine wieder starten. Maximale Menge von Waschgut ist je nach dem Waschprogramm der Tabelle der Waschprogramme zu entnehmen.

## KONTROLLE DER VERTEILUNG DES WASCHGUTS

- Die elektronische Steuerung der Waschmaschinen ist mit dem System der Gleichgewichtskontrolle ausgestattet.

Vor dem Schleudern wird die Verteilung von Waschgut in der Trommel geprüft. Sollte zu großes Ungleichgewicht festgestellt werden, wird vom System mehrmals der Versuch unternommen, die Verteilung der Wäsche in der Waschmaschine zu ändern. Manchmal erweisen sich diese Versuche für eine entsprechende Verteilung der Wäsche als nicht ausreichend. Diese Schwierigkeiten können u.a. durch folgende Umstände entstehen: Frotte-Morgenmäntel, die zusammen mit anderen Arten der Wäsche gewaschen werden, Bettwäsche, die sich zu einer Kugel geformt haben usw.
- Das System kann dann auf zweierlei Art reagieren:
  - 1). die ungleichmäßige Verteilung der Wäsche nicht akzeptieren, aber die Schleudergeschwindigkeit reduzieren,
  - 2). das Schleudern nicht genehmigen.

In beiden Fällen, nach dem Waschen, öffnen Sie die Tür der Waschmaschine, manuell die Wäsche auslegen, die Tür schließen und jedes Programm auswählen.



## TÜRSPERRE

- Die Waschmaschine ist mit einer Blockade ausgestattet, die die Öffnung der Waschmaschinentür während des Waschvorgangs verhindert. Nach dem Ende des Waschprogramms entriegelt die Maschine automatisch die Tür.



Verbleibt das Wasser in der Trommel oder ist die Temperatur zu hoch, lässt sich die Tür nicht öffnen. Das Öffnen der Waschmaschinen ist auch auf manchen Stufen des Waschvorgangs nicht möglich.

## FEINWÄSCHE

1

### Wahl des Waschprogramms

- Ein entsprechendes Waschprogramm (Synthetika, Wolle, Feinwäsche) wählen.

2

### Befüllung

- Überladung der Waschmaschine vermeiden, bei feiner Wäsche beträgt die maximale Beladung 2,5 kg, siehe: „Beladung“.

## DOSIERUNG DES WASCHMITTELS

1

### Zu wenig Waschmittel.

- Das Waschgut wird grau, es bilden sich Fettklumpen, es kommt zur Verkalkung.

2

### Zu viel Waschmittel.

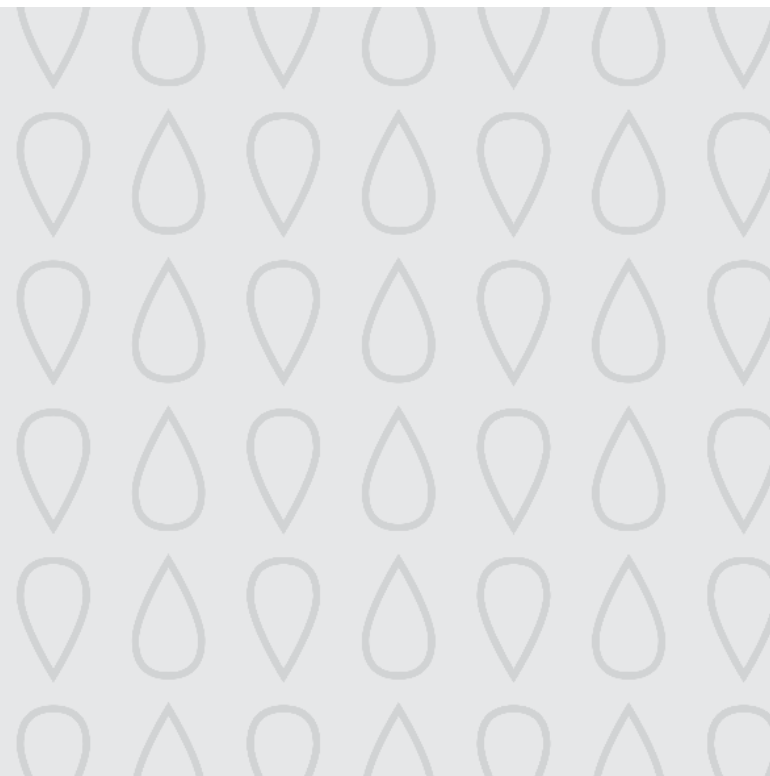
- Starkes Schäumen, schlechte Effektivität der Wäsche, schlechtes Ausspülen des Waschmittels aus der Wäsche.











**AMICA S.A.**

UL. MICKIEWICZA 52  
64-510 WRONKI

**TEL.** 67 25 46 100

**FAX** 67 25 40 320

**WWW.AMICA.PL**